



RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION

Bruxelles, den 7. januar 2004 (13.01)
(OR. fr)

16382/03

PUBLIC 11

NOTE

Vedr.: MÅNEDSOVERSIGT OVER RÅDETS RETSAKTER
NOVEMBER 2003

Dette dokument indeholder

- i **bilag I** en oversigt over de endelige retsakter, som Rådet har vedtaget i november 2003. Denne oversigt er i **bilag II** ledsaget af de erklæringer til mødeprotokollen, som er offentligt tilgængelige. Det er også angivet, hvem der eventuelt har stemt imod eller undladt at stemme, ligesom stemmeforklaringer og afstemningsregler er anført.
- i **bilag III** en oversigt over de andre retsakter¹, som Rådet har vedtaget i november 2003, eventuelt med angivelse af afstemningsresultater, stemmeforklaringer og de erklæringer, Rådet har besluttet at gøre offentligt tilgængelige.

Dette dokument er også tilgængeligt på internetadressen ("<http://ue.eu.int>") "Åbenhed", "Rådets retsakter".

Det skal bemærkes, at det kun er protokollerne vedrørende den endelige vedtagelse af retsakterne, der har gyldighed. Uddrag af de pågældende protokoller kan bestilles i tjenesten for åbenhed på følgende adresse: ("transparency@consilium.eu.int").

¹ Med undtagelse af visse retsakter af begrænset rækkevidde, såsom procedureafgørelser, ud nævnelser, afgørelser truffet af organer, der er oprettet ved internationale aftaler, punktuelle budgetafgørelser o.l.

NOVEMBER 2003			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNING/STEMME- FORKLARINGER OG AFSTEMNINGSREGLER
2537. samling i Rådet (økonomi og finans) den 4. november 2003 Rådets forordning om forvaltning af fiskeriindsatsen, for så vidt angår visse fiskerizoner og visse fiskeressourcer i EF, om ændring af forordning (EØF) nr. 2847/93 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 685/95 og 2027/95 Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 577/98 om gennemførelse af en stikprøveundersøgelse vedrørende arbejdsstyrken i Fællesskabet med henblik på tilpasning af listen over undersøgelseskaraktistika Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om beskyttelse af fodgængere og andre bløde trafikanter forud for og ved kollision med et motorkøretøj og om ændring af direktiv 70/156/EØF	13679/03 + COR 1 (en) + COR 2 (es) PE-CONS 3672/03 PE-CONS 3660/03 + COR 1	205/03, 206/03, 207/03, 208/03, 209/03, 210/03, 211/03, 212/03, 213/03	IRL, E imod B undlod at stemme Kvalificeret flertal Kvalificeret flertal Kvalificeret flertal

NOVEMBER 2003			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNING/STEMME- FORKLARINGER OG AFSTEMNINGSREGLER
2538. samling i Rådet (retlige og indre anliggender) den 6. november 2003 Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2001/25/EF om minimumsuddannelsesniveaue for søfarts-erhverv Europa-Parlamentets og Rådets forordning om overvågning af skovene og af miljøvekselvirkninger i Fællesskabet (Forest Focus)	PE-CONS 3668/03 + COR 1 (fi) PE-CONS 3681/03	214/03, 215/03, 216/03 217/03	Kvalificeret flertal S imod Kvalificeret flertal UK undlod at stemme Kvalificeret flertal Kvalificeret flertal
2542. samling i Rådet (landbrug og fiskeri) den 17. november 2003 Rådets forordning om ændring af forordning (EØF) nr. 1907/90 om handelsnormer for æg Rådets forordning om ændring af forordning nr. 79/65/EØF om oprettelse af et informationsnet for landøkonomisk bogføring til belysning af indkomstforhold og driftsøkonomiske forhold i landbruget i Det Europæiske Økonomiske Fællesskab	14070/03 + COR 1 (fi) 13858/03		

NOVEMBER 2003			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNING/STEMME- FORKLARINGER OG AFSTEMNINGSREGLER
Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af Rådets direktiv 96/16/EF om statistiske undersøgelser af mælk og mejeriprodukter	PE-CONS 3663/03		Kvalificeret flertal
Europa-Parlamentets og Rådets forordning om landbrugsregnskaber i Fællesskabet	PE-CONS 3664/03 + COR 1 (fr,en,sv) + COR 2		Kvalificeret flertal
Europa-Parlamentets og Rådets forordning om udarbejdelse af årlige EF-statistikker om stålindustrien for referenceårene 2003-2009	PE-CONS 3667/03 + COR 1 (de)		Kvalificeret flertal
2545. samling i Rådet (uddannelse, ungdom og kultur) den 24. og 25. november 2003			
Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om etablering af et program, der skal øge kvaliteten af de videregående uddannelser og fremme den mellemfolkelige forståelse gennem samarbejde med tredjelande (Erasmus Mundus) (2004-2008)	Ref. dok. 15138/03 PE-CONS 3682/03	218/03	Kvalificeret flertal

NOVEMBER 2003			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNING/STEMME- FORKLARINGER OG AFSTEMNINGSREGLER
Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om vedtagelse af et flerårigt program (2004-2006) for effektiv integrering af informations- og kommunikationsteknologi (IKT) i uddannelses- og erhvervsuddannelsessystemerne i Europa (eLearning-programmet)	Ref. dok. 15139/03 PE-CONS 3683/03	219/03	Kvalificeret flertal
Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2002/96/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE)	PE-CONS 3671/03 + COR 1 (de) + COR 2 (pt)		Kvalificeret flertal
2546. samling i Rådet (økonomi og finans) den 25. november 2003			
Rådets beslutning om ændring af beslutning 97/510/EF om bemyndigelse af Irland til at anvende en foranstaltning, der fraviger artikel 21 i sjette direktiv 77/388/EØF om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter	14093/03 + COR 1 (fi)		Enstemmighed
Rådets direktiv om tredjelandsskatsborgeres status som fastboende udlænding	10501/1/03 REV 1	220/03, 221/03	Enstemmighed

NOVEMBER 2003			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNING/STEMME- FORKLARINGER OG AFSTEMNINGSREGLER
Rådets direktiv om bistand ved gennemrejse i forbindelse med udsendelse med fly	10503/03 + REV 1 (el) + REV 1 COR 1 (el)		Enstemmighed
2548. samling i Rådet (retlige og indre anliggender) den 27. og 28. november 2003			
Rådets afgørelse om kontrolforanstaltninger og strafferetlige foranstaltninger med hensyn til de nye former for syntetisk narkotika 2C-I, 2C-T-2, 2C-T-7 og TMA-2	13545/03		Enstemmighed

NOVEMBER 2003			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNING/STEMME- FORKLARINGER OG AFSTEMNINGSREGLER
Rådets forordning om kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser i ægteskabssager og i sager vedrørende forældreansvar og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1347/2000	12513/1/03 REV 1 + COR 1 (en) + COR 2 (de) + COR 3 + COR 4 (nl) + COR 5 (en) + COR 6 (nl) + COR 7 (en,fr,de,it,da,es,pt,fi) + COR 8 (fi) + COR 9 (it) + COR 10 (it) + ADD 1 + REV 2 (el) + REV 2 COR 1 (el) + REV 2 ADD 1 (el) + REV 3 (sv) + REV 3 COR 1 (sv)		Enstemmighed

ERKLÆRING 205/03**Erklæring fra Kommissionen ad artikel 1**

"For at sikre, at fiskeriindsatsen i forbindelse med kammuslinger, taskekrabber og edderkopkrabber i ICES-afsnit VIId og VIIe forvaltes hensigtsmæssigt, vil Kommissionen foreslå en forvaltningsplan for disse bestande i overensstemmelse med artikel 6 i Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002.

For at sikre midlertidig gennemførelse af ovennævnte plan pr. 1. januar 2004, vil Kommissionen medtage bestemmelser om begrænsning af fiskeriindsatsen for disse bestande i TAC- og kvoteforslaget for 2004."

ERKLÆRING 206/03**Erklæring fra Rådet og Kommissionen ad artikel 3**

"I det omfang bestemmelserne i artikel 3 giver visse fiskerfartøjer adgang til farvande, som de tidligere var udelukket fra, skal Kommissionen og de berørte medlemsstater nøje overvåge fiskeriaktiviteter i det berørte område for at sikre, at sådanne aktiviteter er forenelige med de eksisterende foranstaltninger vedrørende bevarelse af fiskeressourcerne."

ERKLÆRING 207/03**Erklæring fra Kommissionen ad artikel 3**

"De demersale fiskerier, der er omhandlet i artikel 3 og 6, omfatter bundtrawlfiskeri efter jomfruhummer og rejer."

ERKLÆRING 208/03

Erklæring fra Kommissionen ad artikel 5

"For at supplere de begrænsninger for adgang, der er fastsat i artikel 5, stk. 1, og for at undgå skader på de følsomme økosystemer på undersøiske bjerge i farvandene op til mindst 200 sømil ud for Azorerne, Madeira og De Kanariske Øer, agter Kommissionen snart at foreslå Rådet en ændring af Rådets forordning (EF) nr. 850/98, hvorefter fiskeri med trawlredskaber i ovennævnte farvande omkring Azorerne, Madeira og De Kanariske Øer vil blive forbudt."

ERKLÆRING 209/03

Erklæring fra Rådet og Kommissionen ad artikel 5

"Bestemmelserne i denne forordning vedrørende regionerne i den yderste periferi foregriber ikke de bestemmelser, som skal vedtages på et senere stadium vedrørende de franske oversøiske departementer. Kommissionen agter at fremsætte et forslag om dette spørgsmål i løbet af 2004."

ERKLÆRING 210/03

Erklæring fra Kommissionen ad artikel 5

"I forbindelse med gennemførelsen af bestemmelserne i artikel 5, stk. 1, vil Kommissionen som fællesskabsfartøjer, der driver traditionelt fiskeri i afsides beliggende områder, medtage sådanne fartøjer, som driver fiskeri i overensstemmelse med eksisterende aftaler mellem medlemsstaterne."

ERKLÆRING 211/03

Erklæring fra Kommissionen ad artikel 11

"Ved udarbejdelsen af det forslag, der er omhandlet i artikel 11, stk. 1, vil Kommissionen sikre, at alle de berørte medlemsstater bliver orienteret og hørt i fuldt omfang vedrørende de maksimale niveauer for fiskeriindsatsen, som foreslås for andre medlemsstater."

ERKLÆRING 212/03

Erklæring fra Kommissionen ad artikel 12

"I tilfælde, hvor Kommissionen anmodes om at give tilladelse til en forøgelse af en medlemsstats maksimale fiskeriindsats i et bestemt område eller afsnit med henblik på at give medlemsstaten tilladelse til at fiske efter ikke-regulerede arter, skal det påvises, at dette ikke vil føre til en forøget bifangst af regulerede arter, for hvilke medlemsstaterne ikke længere har kvoter, hvis Kommissionen skal godtage en sådan anmodning."

ERKLÆRING 213/03

Erklæring fra den spanske delegation

"I forbindelse med Rådets vedtagelse af forordningen om fiskeriindsatsen i de vestlige farvande fremsætter den spanske delegation følgende erklæring:

1. Spanien erklærer, at virkningen af bestemmelserne i forordning nr. 685/95 og 2027/95 vedrørende tilpasningen af bestemmelserne om overgangsperioden for Spaniens fulde deltagelse i den fælles fiskeripolitik - som bekræftet af Den Juridiske Tjeneste i Rådet for Den Europæiske Union - ophører pr. 1. januar 2003. Denne kendsgerning berøres ikke af den præcise dato for ophævelse, der er fastlagt for disse forordninger i artikel 15, stk. 1, i Rådets forordning om forvaltning af fiskeriindsatsen, for så vidt angår visse fiskerizoner og visse fiskeressourcer i EF, og om ændring af forordning (EØF) nr. 2847/93.
2. Spanien mener, at den referenceperiode 1998-2002, der er omhandlet i artikel 3 og 6 i forordningen med henblik på at vurdere de forskellige fiskerflåders indsats og således fastlægge den grænse for fiskeriindsatsen, som hver medlemsstat kan udøve i fremtiden, svarer til en periode, hvor diskriminerende fiskeribegrænsninger var gældende for den spanske fiskerflåde i forbindelse med overgangsordningen.
3. Spanien mener, at de særlige foranstaltninger, der er vedtaget for den i forordningens artikel 6 fastlagte zone, er utilstrækkelige set ud fra en teknisk synsvinkel og ikke er begrundede, og at de derfor indebærer forskelsbehandling over for visse medlemsstater af grunde, der ikke er objektive, og vil kunne udgøre forskelsbehandling, der udøves på grundlag af nationalitet.
4. Spanien forbeholder sig ret til at indbringe sagen for De Europæiske Fællesskabers Domstol for at forsvare sine rettigheder."

Erklæring fra Kommissionen

"Kommissionen noterer sig, at Europa-Parlamentet og Rådet ved andenbehandlingen er nået til enighed om forslaget til forordning om overvågning af skovene og af miljøvekselvirkninger i Fællesskabet (Forest Focus).

Kommissionen skal imidlertid erindre om ordlyden af følgende erklæring, som den fremsatte, da den fælles holdning blev vedtaget:

Kommissionen noterer sig, at Europa-Parlamentets og Rådets forordning opererer med en forskriftsprocedure vedrørende de gennemførelsesforanstaltninger, der er beskrevet i forslaget, i modsætning til den forvaltningsprocedure, Kommissionen har foreslået.

På baggrund af Domstolens dom af 21. januar 2003 vedrørende forordning (EF) nr. 1655/2000 om det finansielle instrument for miljøet (Life) fremhæver Kommissionen betydningen af at anvende kriterierne i artikel 2 i Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen.

Kommissionen mener, at de foranstaltninger, der er beskrevet i forslaget, bør vedtages ved forvaltningsproceduren, da de vedrører gennemførelsen af programmer med betydelige budgetmæssige følger. Foranstaltningerne er særegne for programmet og således ikke af generel rækkevidde, og de er heller ikke beregnet på anvendelse, tilpasning eller ajourføring af instrumentets bestemmelser. Kommissionen anser derfor ikke en forskriftsprocedure for relevant.

Ifølge ovennævnte dom fra Domstolen skal ethvert valg af procedure, der ikke er i overensstemmelse med de vejledende kriterier i artikel 2 i Rådets afgørelse om udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen, forklares nøje.

Kommissionen finder på denne baggrund, at betragtningen om anvendelse af komitéproceduren ikke indeholder en tilstrækkelig begrundelse for at fravige kriterierne i Rådets afgørelse.

Kommissionen forbeholder sig derfor sin ret til at gøre brug af de juridiske midler, der står til dens rådighed."

ERKLÆRING 215/03

Erklæring fra den finske og den belgiske delegation

"Belgien og Finland erindrer om, at Forest Focus-forordningen har til formål at overvåge skovene og deres miljøvekselvirkninger. Foranstaltninger til forebyggelse af skovbrande falder ind under forordning (EF) nr. 1257/99.

Det er Belgiens og Finlands holdning, at foranstaltninger til forebyggelse af skovbrande kun bør finansieres over en enkelt retsakt. Det er derfor Belgiens og Finlands opfattelse, at foranstaltninger til forebyggelse af skovbrande efter den 31. december 2006 ikke bør finansieres over Forest Focus-forordningen, men snarere over f.eks. forordning (EF) nr. 1257/99."

ERKLÆRING 216/03

Erklæring fra den svenske delegation

"Sverige er et land med en betydelig skovsektor. Som påpeget i en erklæring ved vedtagelsen af den fælles holdning har Sverige alvorlige principielle problemer med den foreslåede forordning. For at bidrage til et kompromis havde Sverige imidlertid besluttet at stemme for den fælles holdning. Beklageligvis har forhandlingerne med Europa-Parlamentet ført til et kompromis, der går endnu længere i den forkerte retning. Herefter opfylder forslaget efter svensk opfattelse ikke længere i tilstrækkelig grad det oprindelige ønske om at holde overvågning og forebyggende foranstaltninger adskilt. Specielt med hensyn til foranstaltninger til forebyggelse af skovbrande er Sverige ikke imod fællesskabsforanstaltninger, men finder, at den gældende forordning (EF) nr. 1257/99 er den relevante retsakt, der bør anvendes. Derfor stemmer Sverige imod det kompromis, der er opnået med Europa-Parlamentet."

ERKLÆRING 217/03

Erklæring fra den britiske delegation

"Det Forenede Kongerige har ikke kunnet støtte forslaget om, at alle æg, der sælges på et lokalt offentligt marked, skal være mærket. Kommissionen har ikke kunnet påvise, at der rent faktisk er et problem hvad angår fødevarer sikkerhed eller håndhævelse, der skal løses. Forslaget vil derfor kunne medføre en unødvendig ekstra belastning for mindre producenter. En valgfri bestemmelse, der gav de medlemsstater, der har betænkeligheder med hensyn til lokale markeder, mulighed for at træffe de nødvendige foranstaltninger, ville have været mere hensigtsmæssig."

ERKLÆRING 218/03

Erklæring fra Rådet

"Under henvisning til fælleserklæringen fra Rådet og Europa-Parlamentet (Økofin-Rådet den 16. juli 2003, dok. 11183/03) om tilpasning som følge af udvidelsen af referencebeløbene i de grundlæggende retsakter, der vedtages i fællesskab med Europa-Parlamentet, erklærer Rådet, at betingelserne i denne fælleserklæring er opfyldt for Erasmus Mundus- og eLearning-programmets vedkommende."

ERKLÆRING 219/03

Erklæring fra Rådet

"Under henvisning til fælleserklæringen fra Rådet og Europa-Parlamentet (Økofin-Rådet den 16. juli 2003, dok. 11183/03) om tilpasning som følge af udvidelsen af referencebeløbene i de grundlæggende retsakter, der vedtages i fællesskab med Europa-Parlamentet, erklærer Rådet, at betingelserne i denne fælleserklæring er opfyldt for Erasmus Mundus og eLearning-programmets vedkommende."

ERKLÆRING 220/03

Erklæring fra Rådet

Ad artikel 3

"Rådet hilser med tilfredshed Kommissionens tilsagn om inden for et år og eventuelt inden udgangen af 2003 at ville fremlægge et forslag om udvidelse af status som fastboende udlænding til også at omfatte flygtninge og personer under subsidiær beskyttelse, under hensyntagen til undersøgelsen om overførelse af beskyttelsesstatus."

ERKLÆRING 221/03

Erklæring fra Rådet

Ad artikel 6

"Begrebet offentlig orden og offentlig sikkerhed omfatter også tilfælde, hvor tredjelandsstatsborgere tilhører en sammenslutning, som støtter terrorisme, eller støtter en sådan sammenslutning eller hyl-der yderligtgående principper."

NOVEMBER 2003	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
2537. samling i Rådet (økonomi og finans) den 4. november 2003 Fælles holdning vedtaget af Rådet med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning om vaske- og rengøringsmidler Dok. 10595/03 + COR 1 (en,pt) + COR 2 (fi) + COR 3 (en,fr,de,it,es,pt,sv) + REV 1 (da) + REV 1 COR 1 (da) + REV 1 COR 2 (da) + REV 1 COR 3 (da) + REV 2 (el) + REV 2 COR 1 (el) + ADD 1 Fælles holdning vedtaget af Rådet med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2001/83/EF om oprettelse af en fællesskabskodeks for humanmedicinske lægemidler for så vidt angår traditionelle plantelægemidler Dok. 12754/03 + ADD 1 2539. samling i Rådet (konkurrenceevne (det indre marked, industri og forskning)) den 10. november 2003 Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 427/2003 om en varespecifik overgangsbeskyttelsesordning for indførsel med oprindelse i Folkerepublikken Kina Dok. 13604/03 Rådets afgørelse om ændring af afgørelse 1999/70/EF om de nationale centralbankers eksterne revisorer for så vidt angår de eksterne revisorer for Banque centrale du Luxembourg Dok. 13837/03 Rådets resolution om meddelelsen fra Kommissionen: En bedre anvendelse af direktiverne efter den nye metode Dok. 14289/03 Rådets resolution om forskerfaget og forskerkarrierer i det europæiske forskningsrum (EFR) Dok. 14636/03	

NOVEMBER 2003	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
2540. samling i Rådet (almindelige anliggender og eksterne forbindelser) den 17. november 2003 Rådets afgørelse om forlængelse og ændring af afgørelse 1999/730/FUSP om gennemførelse af fælles aktion 1999/34/FUSP med henblik på Den Europæiske Unions bidrag til bekæmpelse af destabiliserende ophobning og spredning af håndskydevåben og lette våben i Cambodja Dok. 14039/03 Rådets afgørelse om forlængelse og ændring af afgørelse 2002/842/FUSP om gennemførelse af fælles aktion 2002/589/FUSP med henblik på Den Europæiske Unions bidrag til bekæmpelse af destabiliserende ophobning og spredning af håndskydevåben og lette våben i Sydøsteuropa Dok. 14043/03 Tredje årsrapport vedrørende gennemførelsen af Rådets fælles aktion af 12. juli 2002 om Den Europæiske Unions bidrag til bekæmpelse af destabiliserende ophobning og spredning af håndskydevåben og lette våben (2002/589/FUSP) og om ophævelse af fælles aktion 1999/34/FUSP og vedrørende EU-programmet til forebyggelse og bekæmpelse af ulovlig handel med konventionelle våben fra juni 1997 Dok. 13657/03 Rådets vedtagelse af en ajourført udgave af EU's fælles liste over militært udstyr Dok. 14460/1/03 REV 1 + REV 1 COR 1 Rådets fælles holdning om styrkelse af multilaterale aftaler og fremme af deres universelle karakter på området for ikke-spredning af masseødelæggelsesvåben og disses fremføringsmidler Dok. 14310/03 Rådets resolution om vedtagelse af adgangsforbud i medlemsstaterne til anlæg, hvor der spilles internationale fodboldkampe Dok. 13917/03 + COR 1 (en)	

NOVEMBER 2003	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen om anvendelsen af visse fællesskabsretsakter på Fyrstendømmet Monacos område Dok. 9874/03 + COR 1 (da,de,el,en,fr,it,sv) + COR 2 (pt) + COR 3 (nl) Rådets afgørelse om nedsættelse af en gruppe, der skal forberede oprettelsen af agenturet for udvikling af forsvarskapaciteter, forskning, anskaffelse og forsvarsmateriel Dok. 14847/03 2542. samling i Rådet (landbrug og fiskeri) den 17. november 2003 Rådets afgørelse om Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse af Codex Alimentarius-Kommissionen Dok. 13089/03 + COR 1 (es), 13073/03 + ADD 1 + ADD 2 Rådets afgørelse om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af Europarådets konvention nr. 180 om information og samarbejde på det retlige område vedrørende informationssamfundets tjenester Dok. 13912/03, 11277/03 + ADD 1 2544. samling i Rådet (økonomi og finans) (budget) den 24. november 2003 Rådets afgørelse om indgåelse af bilaterale aftaler mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Cypern og Regeringen af Republikken Ungarn om fastsættelse af en procedure for udveksling af oplysninger med hensyn til tekniske forskrifter og forskrifter for informationssamfundets tjenester Dok. 11722/03 + COR 1 Rådets afgørelse om afslutning af konsultationsproceduren med Den Centralafrikanske Republik og om vedtagelse af relevante foranstaltninger i henhold til artikel 96 i Cotonou-aftalen Dok. 14559/03	

NOVEMBER 2003	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
Rådets forordning om afslutning af en delvis interimsundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af flusspat med oprindelse i Folkerepublikken Kina Dok. 14158/03 Skriftlig procedure afsluttet den 25. november 2003 Rådets afgørelse om fastlæggelse af Fællesskabets holdning til Litauens ansøgning om tiltrædelse af konventionen om det fremtidige multilaterale samarbejde vedrørende fiskeriet i det nordøstlige Atlanterhav Dok. 15150/03 Bilag 2545. samling i Rådet (uddannelse, ungdom og kultur) den 24. og 25. november 2003 Resolution om samarbejde mellem kulturinstitutioner på museumsområdet Dok. 14035/03 + COR 1 (en,da,nl) Resolution om deponering af filmiske værker i Den Europæiske Union Dok. 13986/03 + COR 1 (es) Resolution om "skolen som et åbent læringsmiljø, der kan forebygge og imødegå skolefrafald og manglende tilpasning hos de unge og fremme deres sociale inddragelse" Dok. 13985/03 Konklusioner om "Udvikling af humankapitalen med henblik på social samhørighed og konkurrenceevne i vidensamfundet" Dok. 14354/03 + COR 1 + COR 2 (de) Resolution om fælles målsætninger for inddragelse og orientering af unge mennesker Dok. 14353/03	

NOVEMBER 2003	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
2546. samling i Rådet (økonomi og finans) den 25. november 2003 Rådets afgørelse om ændring af Rådets afgørelse 2002/882/EF om yderligere makrofinansiell bistand til Forbundsrepublikken Jugoslavien vedrørende supplerende makrofinansiell bistand til Serbien og Montenegro Dok. 14202/03 Rådets afgørelse om undertegnelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Demokratiske Socialistiske Republik Sri Lanka om tilbagetagelse af personer, der er bosiddende uden tilladelse Dok. 10642/03 + COR 1 (fi) + COR 2 + ADD 1 (fr) 2547. samling i Rådet (konkurrenceevne (det indre marked, industri og forskning)) den 26. og 27. november 2003 Rådets konklusioner om industripolitikens bidrag til europæisk konkurrenceevne og Rådets resolution om kvinder og mænds lige adgang til og deltagelse i vidensamfundet med henblik på vækst og innovation Dok. 15472/03 Bilag 2548. samling i Rådet (retlige og indre anliggender) den 27. og 28. november 2003 - Rådets afgørelse af om ophævelse af finansforordningen vedrørende budgetaspekterne af Rådets generalsekretærs forvaltning af de kontrakter, som han indgår som repræsentant for visse medlemsstater om oprettelse og drift af forvaltningsenhedens server til onlinehjælp og Sirene-nettet, fase II Dok. 12138/03 - Rådets afgørelse om ophævelse af afgørelsen om bemyndigelse af generalsekretæren for Rådet til som led i integrationen af Schengen-reglerne i Den Europæiske Union at handle som repræsentant for visse medlemsstater med henblik på at indgå kontrakter om oprettelse og drift af forvaltningsenhedens server til onlinehjælp og Sirene-nettet, fase II, samt til at forvalte sådanne kontrakter Dok. 12137/03	

NOVEMBER 2003	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
Rådets retsakt om udarbejdelse, på grundlag af artikel 43, stk. 1, i konventionen om oprettelse af en europæisk politienhed (Europol-konventionen), af en protokol om ændring af denne konvention Dok. 13650/03 + COR 1 (fi), 13649/03 + COR 1 (en) + ADD 1 Rådets beslutning om bemyndigelse af de medlemsstater, der er kontraherende parter i Paris-konventionen af 29. juli 1960 om ansvar over for tredjemand på den nukleare energis område, til i Det Europæiske Fællesskabs interesse at undertegne protokollen om ændring af nævnte konvention Dok. 14303/03 + COR 1 (en) Rådets beslutning om bemyndigelse af de medlemsstater, der er kontraherende parter i Paris-konventionen af 29. juli 1960 om ansvar over for tredjemand på den nukleare energis område, til i Det Europæiske Fællesskabs interesse at ratificere eller tiltræde protokollen om ændring af nævnte konvention Dok. 14305/03 + COR 1 (en) + COR 3 (es) Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1080/2000 om støtte til De Forenede Nationers midlertidige mission i Kosovo (UNMIK) og Den Høje Repræsentants Kontor i Bosnien-Hercegovina (OHR) Dok. 12894/03 Rådets afgørelse om undertegnelse på Fællesskabets vegne og foreløbig anvendelse af aftalen i form af brevveksling om forlængelse af protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Côte d'Ivoire om fiskeri ud for Côte d'Ivoire, for perioden 1. juli 2003 til 30. juni 2004 Dok. 13950/03	